



Le XX septembre 2016

Nom  
Adresse  
Ville + Code postal

**\* VEUILLEZ LIRE CES INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT VOS ALLOCATIONS TANF \***

Cher/Chère \_\_\_\_\_,

Nous vous envoyons cette lettre pour vous signaler certaines informations importantes concernant le programme d'Assistance temporaire aux familles nécessiteuses (Temporary Assistance for Needy Families – TANF) du district de Columbia:

- (1) Si vous avez reçu des allocations de la TANF pendant plus de 60 mois, vos allocations continueront à être payées jusqu'au 30 septembre 2017.
- (2) Nous voulons vous informer que vous êtes peut-être admissible au Programme sur le travail, l'emploi et la responsabilité (Program on Work, Employment, and Responsibility – POWER) qui permet d'arrêter le décompte de la TANF et vous dispense des exigences de travail. Vous pourriez avoir le droit de participer au POWER si vous êtes concerné par n'importe lequel des problèmes suivants:
  - Vous souffrez de problèmes de santé temporaires ou permanents, ou de problèmes de santé mentale (y compris de troubles liés à la toxicomanie) qui devraient durer plus de 30 jours.
  - Vous vous occupez d'un membre du ménage souffrant d'une incapacité physique ou mentale.
  - Vous avez 60 ans ou plus.
  - Vous êtes enceinte ou un parent adolescent de moins de 19 ans répondant à certaines conditions, ou
  - Vous avez été victime de violence domestique et on vous a accordé une dérogation pour violence domestique.

Le programme POWER fournit des services afin de vous aider avec ces problèmes. Si vous pensez avoir le droit de participer au programme, parlez-en à un prestataire de service de la TANF afin qu'il puisse vous inscrire.

Le département des services sociaux est là pour vous aider à répondre à vos besoins en matière d'emploi, de formation et de santé. Nous nous engageons à vous aider à atteindre vos objectifs et à vous mettre en relation avec les services qui vous aideront à trouver un emploi, à atteindre vos objectifs en matière d'éducation et à répondre aux besoins de votre famille. Veuillez contacter le Bureau d'insertion professionnelle (Office of Work Opportunity) si vous avez des questions au: (202) 698-1860 ou par e-mail à l'adresse: [dhs.owo@dc.gov](mailto:dhs.owo@dc.gov).

Bien cordialement,

Anthea Seymour  
Administrateur  
Département des services sociaux du DC

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-xxx-xxx-xxxx (TTY: 1-xxx-xxx-xxxx).

□□□□□: □□□□□□ □□□ □□□□ □□□ □□□□□ □□□□ □□□□□□ □□□ □□□□□□

□□□□□□□□ □□ □□□□□ □□□ □□□□ 1-xxx-xxx-xxxx (□□□□ □□□□□□: 1-xxx-xxx-xxxx).

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-xxx-xxx-xxxx（TTY：1-xxx-xxx-xxxx）。